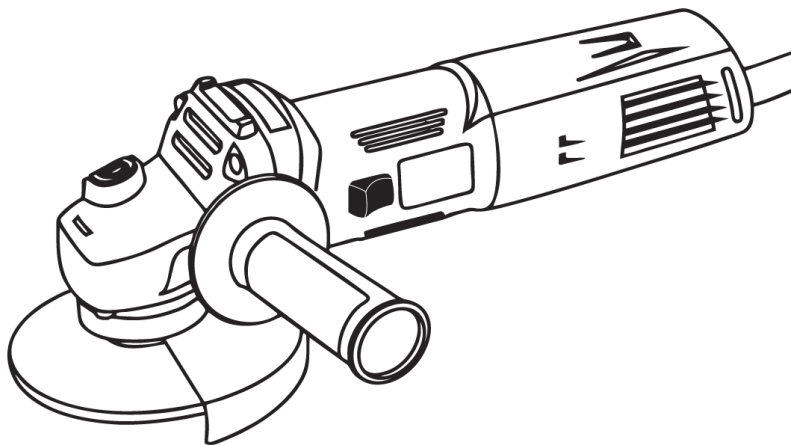




УШМ-125/750

F82219

УА КУТОВА ШЛІФУВАЛЬНА МАШИНА

Інструкція з експлуатації
та інструкція з техніки безпеки



FELISATTI®

Шановний споживачу!

При покупці машини ручної електричної (електроінструмента):

- вимагайте перевірки її справності шляхом пробного увімкнення, а також комплектності згідно з відомостями відповідного розділу цієї інструкції з експлуатації;
- переконайтеся, що гарантійний талон оформлений належним чином, містить дату продажу, штамп магазину та підпис продавця.



Перед початком роботи електричною машиною ознайомтеся з Інструкцією з техніки безпеки та Інструкції з експлуатації і під час роботи неухильно дотримуйтесь правил техніки безпеки, які містяться в них.

Дбайливо ставтеся до Інструкції і зберігайте її в доступному місці протягом всього терміну служби машини.



Пам'ятайте: Електроінструмент є джерелом підвищеної небезпеки!

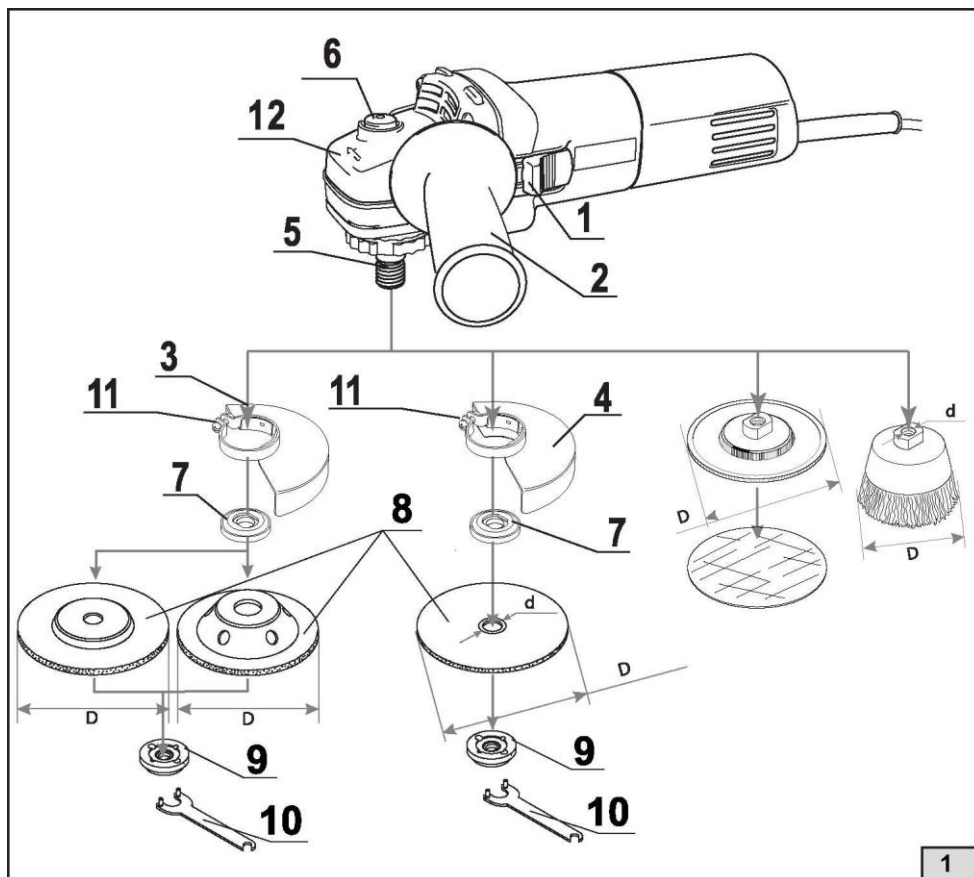
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ВИРОБНИКА

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ВИРОБНИКА

Виробник гарантує працездатність машини відповідно до вимог технічних умов виробника.

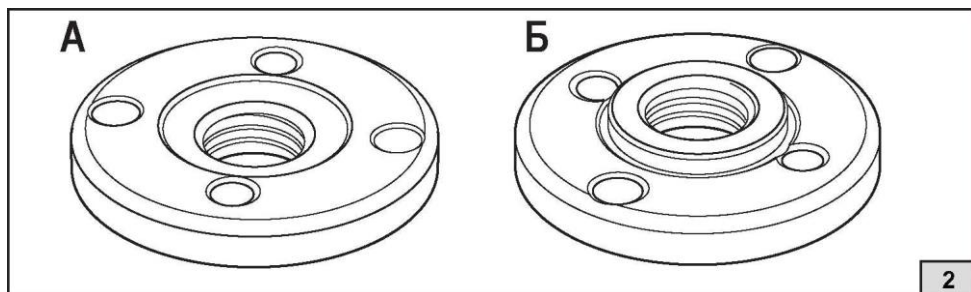
Гарантійний термін експлуатації машини становить 2 роки з дня її продажу споживачеві. У разі виходу машини з ладу протягом гарантійного терміну з вини виробника власник має право на її безкоштовний ремонт при пред'явленні належним чином оформленого гарантійного талона.

Умови та правила гарантійного ремонту викладені в гарантійному талоні на машину. Ремонт здійснюється в уповноважених ремонтних майстернях.

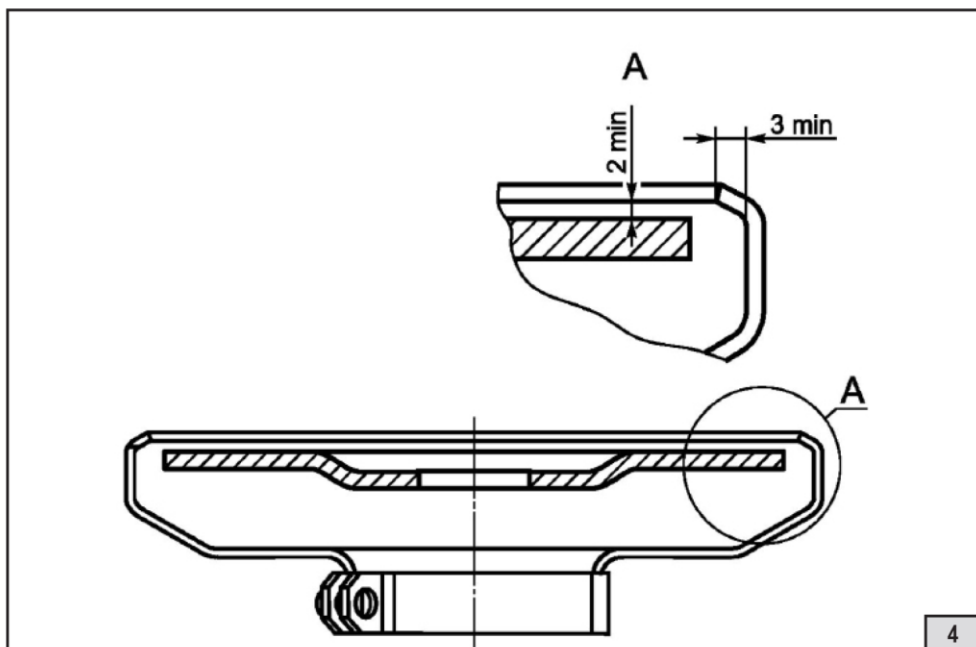
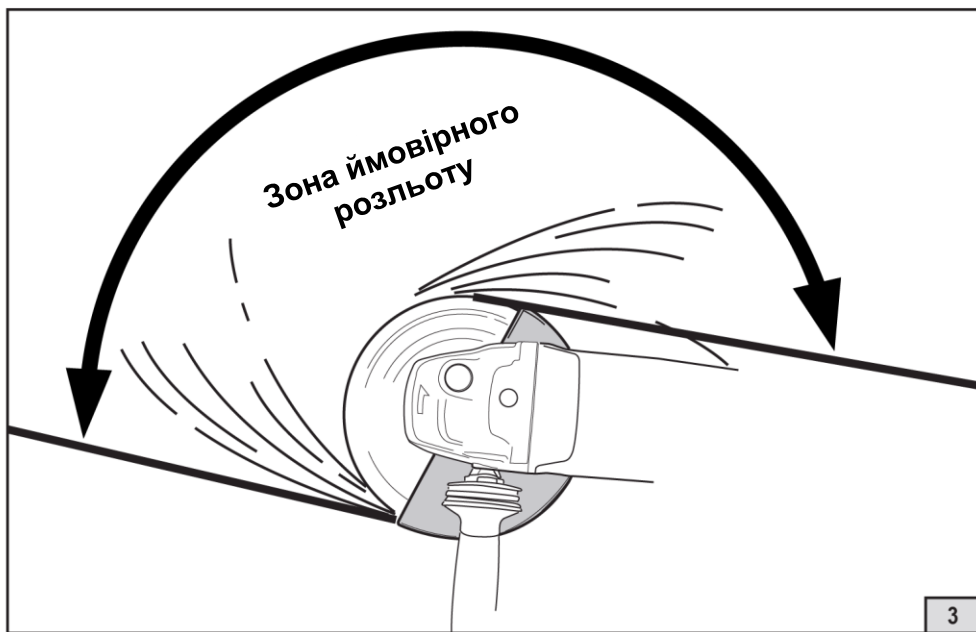


1

D -максимальний діаметр робочого інструмента;
 d -діаметр посадкового отвору робочого інструмента;



2



ЗМІСТ

	ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	6
1	ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ	6
2	ВКАЗІВКИ ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ ДЛЯ КУТОВИХ ШЛІФУВАЛЬНИХ МАШИН	7
	ВІДОМОСТІ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	11
	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	12
1	ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ	12
2	УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ	12
3	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	12
4	КОМПЛЕКТНІСТЬ	13
5	БУДОВА І ПРИНЦИП РОБОТИ	13
6	ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ І ПОРЯДОК РОБОТИ	15
7	ШУМ І ВІБРАЦІЯ	17
8	ОБСЛУГОВУВАННЯ МАШИНИ	17
9	ЗБЕРІГАННЯ	18
10	УТИЛІЗАЦІЯ	18

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРИЧНИХ МАШИН



УВАГА! Прочитайте всі попередження і вказівки щодо заходів безпеки та всі інструкції. Невиконання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та(або) серйозних пошкоджень.

Збережіть всі попередження та інструкції для того, щоб можна було звертатися до них надалі.

Термін «електрична машина» використовується для позначення Вашої машини з електричним приводом, що працює від мережі (обладнаної шнуром) або машини з електричним приводом, що працює від акумуляторних батарей.

1) БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ

а) Тримайте робоче місце в чистоті і забезпечте його хороше освітлення. Якщо робоче місце захищене або погано освітлене, це може призвести до нещасних випадків.

б) Не слід експлуатувати електричні машини у вибухонебезпечному середовищі (наприклад, біля займистих рідин, газів або пилу). Машини з електричним приводом є джерелом іскор, які можуть привести до загоряння пилу або парів.

с) Не підпускайте дітей і сторонніх осіб до електричної машини в процесі її роботи. Відволікання уваги може привести Вас до втрати контролю над машиною.

2) ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

а) Штепсельні вилки електричних машин повинні підходити під розетки. Ніколи не змінюйте штепсельну вилку будь-яким чином. Не використовуйте будь-які перехідники для машин із заземлюючим проводом. Використання оригінальних вилок і відповідних розеток зменшить ризик ураження електричним струмом.

б) Не допускайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими, як труби, радіатори, плити і холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо Ваше тіло заземлене.

с) Не піддавайте електричні машини впливу дощу і не зберігайте їх в умовах вологості. Потрапляючи в електричну машину, вода збільшує ризик ураження електричним струмом.

д) Поводьтеся акуратно зі шнуром. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування електричної машини і витягування вилок з розетки. Виключіть вплив тепла, масла, гострих крайок або рухомих частин на шнур. Пошкоджені або скручені шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.

е) Під час експлуатації електричної машини на відкритому повітрі користуйтеся подовжувачем, придатним для використання на відкритому повітрі. Застосування подовжувача, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

ф) Якщо уникнути експлуатації електричної машини у вологих умовах не можна, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного відключення (ПЗВ). Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.

3) ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

а) Будьте пильні, стежте за своїми діями і керуйтеся здоровим глуздом під час експлуатації електричних машин. Не користуйтеся електричними машинами, якщо Ви втомилися, перебуваєте під дією наркотичних засобів, алкоголю або лікарських препаратів. Короткочасна втрата концентрації уваги під час експлуатації електричних машин може привести до серйозних пошкоджень.

б) Користуйтеся засобами індивідуального захисту. Завжди одягайте засоби для захисту очей. Засоби захисту – такі, як маски, що оберігають від пилу, взуття, що оберігає від ковзання, каска або засоби захисту вух, які використовуються за відповідних умов – зменшать небезпеку отримання пошкоджень.

с) Не допускайте випадкового увімкнення машин. Забезпечте, щоб вимикач знаходився в положенні «Вимкнено» перед приєднанням до мережі та(або) до акумуляторної батареї при підйомі і перенесенні машин. Якщо при перенесенні машини палець знаходиться на вимикачі або відбувається підключення до мережі машини, у якій вимикач знаходиться в положенні «Увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.

д) Перед увімкненням машини видаліть всі регульовальні або гайкові ключі. Ключ, залишений

поблизу обертових частин машини, може призвести до травмування оператора.

е) Під час роботи не намагайтеся дотягнутися до чого-небудь, завжди зберігайте стійке положення. Це дозволить забезпечити кращий контроль над машиною в несподіваних ситуаціях.

ф) Одягайтеся належним чином. Не носіть вільного одягу або ювелірних виробів. Не наближайте своє волосся, одяг і рукавиці до рухомих частин машини. Вільний одяг, ювелірні вироби і довге волосся можуть потрапити до рухомих частин.

г) Якщо передбачені засоби для приєднання до обладнання для відсмоктування і збору пилу, забезпечте їх належне приєднання та експлуатацію. Збір пилу може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.

h) При втраті електроживлення або іншому мимовільному вимкненні машини негайно переведіть клавішу вимикача в положення «ВИМКНЕНО» та від'єднайте вилку від розетки. Якщо при втраті напруги машина залишилася увімкненою, то при відновленні живлення вона мимовільно запрацює, що може призвести до тілесного пошкодження та(або) матеріального збитку.

4) ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРИЧНОЮ МАШИНОЮ.

а) Не перевантажуйте електричну машину. Використовуйте електричну машину відповідного призначення для виконання необхідної Вам роботи. Краще і безпечніше виконувати електричною машиною ту роботу, на яку вона розрахована.

б) Не використовуйте електричну машину, якщо її вимикач несправний (не вмикає або не вимикає). Будь-яка електрична машина, яка не може управлятися за допомогою вимикача, становить небезпеку і підлягає ремонту.

с) Від'єднайте вилку від джерела живлення та(або) акумуляторну батарею від електричної машини перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя, технічним обслуговуванням або поміщенням її на зберігання. Подібні превентивні заходи безпеки зменшують ризик випадкового увімкнення машин.

д) Зберігайте непрацюючу машину в місці, недоступному для дітей, і не дозволяйте особам, не ознайомленим з машиною або цією інструкцією, користуватися машиною. Електричні машини становлять небезпеку в руках некваліфікованих користувачів.

е) Забезпечте технічне обслуговування електричних машин. Перевірте машину на предмет правильності з'єднання і закріплення рухомих частин, полумки деталей та інших невідповідностей, які можуть вплинути на роботу машини. У разі несправності відремонтуйте машину перед використанням. Часто нещасні випадки стаються через погане обслуговування машини.

ф) Зберігайте різальні інструменти в заточеному і чистому стані. Різальні інструменти, які обслуговуються належним чином, рідше заклинюють, ними легше управляти.

г) Використовуйте електричні машини, пристрої, інструменти та ін. відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов і характеру роботи, що виконується. Використання машини для виконання операцій, на які вона не розрахована, може створити небезпечну ситуацію.

5) ОБСЛУГОВУВАННЯ

а) Ваша машина повинна обслуговуватися кваліфікованим персоналом, який використовує тільки оригінальні запасні частини. Це забезпечить безпеку машини.

2. ВКАЗІВКИ ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ ДЛЯ КУТОВИХ ШЛІФУВАЛЬНИХ МАШИН

1) Вказівки заходів безпеки для всіх видів робіт

а) ця ручна машина призначена для застосування в якості шліфувальної, дискової шліфувальної, зачисної та відрізної машини. Ознайомтеся з усіма попередженнями з безпеки, інструкціями, ілюстраціями та технічними характеристиками, наданими з цією ручною машиною. Невиконання всіх наведених нижче вказівок може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та(або) до тяжкого тілесного ушкодження;

б) не проводьте цією ручною машиною такі роботи, як полірування. Виконання робіт, для яких ручна машина не призначена, може створювати небезпеку і викликати тілесні ушкодження.

с) не користуйтеся робочим інструментом та іншими допоміжними пристроями, які не призначені спеціально для цієї машини і не рекомендовані виробником машини. Лише можливість їх кріплення до цієї ручної машини не забезпечує її безпечної

роботи;

д) номінальна частота робочого інструмента, зазначена на ньому, не повинна бути більше максимальної частоти обертання, вказаної на машині. Під час роботи інструментом, яким обертається зі швидкістю більшою, ніж його номінальна частота обертання, може статися його розрив і розліт уламків;

е) зовнішній діаметр і товщина робочого інструмента повинні відповідати функціональним можливостям машини. Непропорційні робочі інструменти не можуть бути в достатній мірі огорожені і при роботі можуть призводити до втрати управління машиною;

ф) розмір посадкового отвору оправок шліфувальних кругів, фланців, тарілчастих шліфувальних дисків та інших допоміжних пристроїв повинен забезпечувати щільну, без проміжків, посадку на шпинделі ручної машини. Робочий інструмент і пристрої з посадковими отворами, встановлені на шпинделі машини з проміжком, будуть незбалансованими, викликати підвищену вібрацію і призводити до втрати управління машиною під час роботи;

г) не застосовуйте пошкоджений робочий інструмент. Перед кожним використанням оглядайте робочий інструмент, наприклад шліфувальні круги, на предмет наявності відколів і тріщин; тарілчасті шліфувальні диски – на наявність тріщин, розривів або надмірного зносу; дротяну щітку – на предмет незакріплених або надламаних дротів. Після падіння ручної машини або робочого інструмента проведіть огляд на наявність пошкоджень або встановіть новий робочий інструмент. Після огляду і монтажу робочого інструмента оператор і всі особи, які перебувають поблизу, повинні зайняти положення за межами площини обертання робочого інструмента, після чого увімкніть ручну машину для роботи на максимальній частоті обертання на холостому ходу протягом 1 хв. У більшості випадків за час контролю відбувається розрив пошкодженого робочого інструмента;

h) застосовуйте засоби індивідуального захисту. Залежно від роботи, що виконується, користуйтеся захисним щитком для обличчя, закритими або відкритими захисними окулярами. За потреби користуйтеся пилозахисною маскою, засобами захисту органів слуху, рукавицями і захисним фартухом, здатним затримувати дрібні абразивні частинки і відходити матеріалу, що оброблюється. Засоби захисту органів зору повинні мати здатність затримувати частинки, що розлітаються, які утворюються при здійсненні різних робіт. Пилозахисна маска або респіратор повинні фільтрувати частинки, що утворюються при виконанні робіт. Тривалий вплив шуму високого рівня може викликати втрату слуху;

i) не допускайте сторонніх безпосередньо близько до робочої зони. Будь-які особи, які входять в робочу зону, повинні носити засоби індивідуального захисту. Фрагменти об'єкта обробки або поламаного робочого інструмента можуть розлітатися і нанести тілесні ушкодження особам, які перебувають в безпосередній близькості від місця здійснення роботи;

k) розташовуйте кабель на відстані від робочого інструмента, що обертається. При втраті контролю над машиною кабель може бути розрізаний або захоплений частинами, що обертаються, при цьому кисті або руки можуть бути притягнуті в зону інструмента, що обертається;

l) ніколи не кладіть ручну машину до повної зупинки робочого інструмента. Робочий інструмент, що обертається, може зачепитися за поверхню, і можна не втримати машину в руках;

m) не вмикайте ручну машину під час її перенесення. Випадкове торкання до робочого інструмента, що обертається, може захопити одяг і завдати травми;

n) регулярно проводьте очищення вентиляційних отворів ручної машини. Вентилятор електродвигуна затягне пил всередину корпусу, надмірне скупчення металізованого пилу може привести до небезпеки ураження електричним струмом;

o) не працюйте ручною машиною поруч із займистими матеріалами. Ці матеріали можуть запалитися від іскор, що виникають під час роботи абразивного інструмента;

p) не користуйтеся робочими інструментами, що вимагають застосування охолоджуючих рідин. Застосування води або інших рідких охолоджуючих засобів може призвести до ураження електричним струмом.

2) Додаткові вказівки заходів безпеки для всіх видів робіт

Відскік - це реакція машини на раптове заїдання або заклинювання обертового шліфувального круга, шліфувального тарілчастого диска, щітки або іншого робочого інструмента. Заклинювання викликає різке гальмування робочого інструмента, який обертається, що призводить до виникнення сили віддачі, що впливає на ручну машину, спрямованої протилежно напрямку обертання робочого інструмента і прикладеної в точці заклинювання.

Якщо, наприклад, шліфувальний круг заклинений в об'єкті обробки, а кромка круга заглиблена в поверхню матеріалу, круг буде витискатися з матеріалу або відкидатися. Круг може

відскочити в сторону оператора або від нього залежно від напрямку руху круга в місці заклинювання. При цьому може відбуватися розрив шліфувальних кругів.

Відскік є результатом неправильного поводження з ручною машиною та/або неправильного порядку чи умов роботи; відскоку можна уникнути, здійснюючи наведені нижче запобіжні заходи:

a) надійно утримуйте ручну машину, тіло і руки повинні перебувати в стані готовності в будь-який момент погасити силу віддачі, що виникає при відскоку. Обов'язково користуйтеся додатковою рукояткою, якщо вона передбачена, це забезпечить готовність швидко компенсувати силу віддачі або реактивного моменту при пуску. При дотриманні запобіжних заходів оператор може контролювати реактивний момент або силу віддачі при відскоку;

b) ніколи не наближайте руку до робочого інструмента, що обертається. При відскоку робочого інструмента можна пошкодити руку;

c) не розташовуйтеся в зоні передбачуваного руху робочого інструмента в разі відскоку. При відскоку робочий інструмент відкидається в напрямку, протилежному напрямку обертання круга в місці заклинювання.

d) будьте особливо обережні при роботі в кутах, на гострих краях і т.п. Уникайте вібрації і заїдання робочого інструмента. Кутти, гострі країки і вібрація робочого інструмента можуть призводити до заклинювання, викликати втрату управління або відскік;

e) не прикріплюйте пильні ланцюги для різання деревини або пильні диски. Такий інструмент здатний викликати часті відскоки і втрату управління машиною.

3) Додаткові вказівки заходів безпеки для шліфувальних і відрізних робіт

a) користуйтеся тільки тими типами кругів, які рекомендовані для цієї ручної машини, і спеціальним захисним кожухом, призначеним для обраного типу круга. Круги, для яких ручна машина не призначена, не можуть належним чином обмежуватися і є небезпечними;

b) захисний кожух повинен бути надійно закріплений до ручної машини, забезпечувати максимальну безпеку таким чином, щоб з боку оператора була відкрита якомога менша частина круга. Захисний кожух забезпечує захист оператора від фрагментів круга при його розриві, випадковому дотику до круга та іскор, від яких може спалахнути одяг.

c) шліфувальні і відрізні круги слід застосовувати тільки для рекомендованих робіт. Наприклад, не здійснюйте шліфування бічною стороною відрізного круга. Відрізни круги не призначені для шліфування, поперечні сили, які прикладаються до цих кругів, можуть зруйнувати круг;

d) завжди користуйтеся непошкодженими фланцями, які мають відповідний розмір і форму для обраного круга. Фланці, які відповідають шліфувальному або відрізному кругу, служать надійною опорою для нього, знижуючи ймовірність руйнування круга. Фланці для відрізних кругів можуть відрізнятись від фланців для шліфувальних кругів;

e) не користуйтеся зношеними кругами від ручних машин, розрахованими на більший діаметр круга. Круг, призначений для ручної машини з діаметром робочого інструмента більшого розміру, не підходить для ручної машини, розрахований на більш високі частоти обертання і менші діаметри кругів, внаслідок чого може статися його руйнування.

4) Додаткові попередження з безпеки для відрізних робіт:

a) не «задавлюйте» відрізний круг і не прикладайте надмірне зусилля подачі. Не робіть недопустимо глибокі різи. При прикладанні надмірного зусилля подачі зростає навантаження і ймовірність скручування або заклинювання круга в прорізи, а також збільшується можливість відскоку або розриву круга;

b) не стійте безпосередньо перед або за кругом, що обертається. Коли круг під час роботи обертається від Вас, можливий відскік може відкинути на Вас ручну машину разом з кругом, що обертається;

c) коли круг заклинює або робота припиняється з будь-якої іншої причини, вимикайте ручну машину і утримуйте її нерухомо до тих пір, поки робочий інструмент повністю не зупиниться. Щоб уникнути можливого відскоку не намагайтеся витягувати круг з розрізу в матеріалі, що оброблюється, доки він обертається. Встановіть причину заклинювання круга і вживайте заходів з її усунення;

d) не відновлюйте роботу, поки відрізний круг знаходиться в об'єкті обробки. Дочекайтеся набору кругом повної частоти обертання, а потім обережно введіть його в заздалегідь отриманий розріз. При повторному пуску ручної машини з кругом, що знаходиться в розрізі, можливі заклинювання і вихід круга із зони різку або відскік;

e) забезпечте для плит або будь-яких довгомірних об'єктів обробки надійну опору для

зведення до мінімуму небезпеки заклинювання круга і відскоку машини. Довгомірні об'єкти обробки можуть прогинатися під дією власної маси. Необхідно встановлювати опори під заготовку поруч з лініями різку з обох сторін круга і по краях об'єкта обробки;

г) будьте особливо обережні при роботі в нішах, наявних в стінах та в інших затінених зонах. Круг, який вступає вперед, може перерізати газові або водопровідні труби, електропроводку або інші предмети, що може привести до відскоку машини.

5) Особливі попередження з безпеки для робіт зі шліфувальною шкуркою:

а) не застосовуйте шліфувальну шкурку розміром більше шліфувального тарілчастого диска. При виборі шліфувальної шкурки дотримуйтесь рекомендацій виробника. Шліфувальна шкурка, яка виступає за тарілчастий диск, може стати причиною травми, привести до заклинювання, розриву шкурки і відскоку машини.

6) Додаткові вказівки заходів безпеки для зачисних робіт

а) враховуйте, що дроти щітки випадають з неї навіть при нормальній експлуатації. Не перетискайте дріт надмірним навантаженням на щітку. Шматки дроту, що відлітають, легко проникають через легкий одяг та/або шкіру;

б) якщо для зачисних робіт рекомендується застосування захисного кожуха, не допускайте торкання захисного кожуха дисковою або чашковою щіткою. Дискова або чашкова щітка може збільшуватися в діаметрі під дією зусилля притиснення їх до поверхні, що обробляється, і відцентрових сил.

ВІДОМОСТІ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Відповідає стандартам України відповідно до сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом).



Виробник:

WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD. No.227, Rushan Road, Shanghai, China.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Кутова шліфувальна машина (далі у тексті «машина») призначена для виконання шліфувальних і відрізних робіт по металу і іншим конструкційним і будівельним матеріалам (крім азбестовмісних) без подачі води. Машина призначена для професійного застосування на промислових підприємствах і будівництві, а також для роботи непрофесійними користувачами в особистих господарствах, побутових та аналогічних умовах.

1.2. Машина призначена для експлуатації при температурі навколишнього середовища від -10°C до +40°C, відносної вологості повітря не більше 80% та за відсутності прямого впливу атмосферних опадів та надмірної заповненості повітря.

1.3. Машина відповідає ДСТУ

1.4. Ця інструкція містить відомості та вимоги, необхідні і достатні для надійної, ефективної та безпечної експлуатації машини.

1.5. У зв'язку з постійною діяльністю із вдосконалення машини виробник залишає за собою право вносити в її конструкцію незначні зміни, не відображені в цій інструкції та які не впливають на її ефективну і безпечну роботу.

2. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

2.1 Умовні позначення наведені в таблиці №1

Таблица №1

Символ	Позначення
	Прочитайте інструкцію з експлуатації
	Клас захисту електроінструмента II
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Митного союзу
	Завжди носіть засоби захисту органів зору

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Основні технічні характеристики наведені в таблиці № 2.

Таблица №2

Модель	УШМ-115/750	УШМ-125/750	УШМ-115/850	УШМ-125/850	УШМ-115/900	УШМ-125/900	УШМ-125/1100
Номинальна напруга мережі живлення, В	220						
Частота мережі живлення, Гц	50						
Номинальна споживана потужність, Вт	750		850		900		1100
Максимальний діаметр робочого інструмента, мм	115	125	115	125	115	125	125
Діаметр посадкового отвору d	22						
Режим роботи	Тривалий						
Діаметр різьби шпінделя, мм	M14						
Довжина різьбової частини шпінделя мм.	11						

Модель	УШМ-115/750	УШМ-125/750	УШМ-115/850	УШМ-125/850	УШМ-115/900	УШМ-125/900	УШМ-125/1100
Частота обертання робочого інструмента, об/хв, - на холостому ходу	11000						
Клас машини відповідно до ДСТУ	II						
Середній рівень звукового тиску, L_{pa} , дБМ $k=3$ дБ	90	90	90	90	92	92	92
Середній рівень звукової потужності, L_{wa} , дБ ^A) $k=3$ дБ	101	101	101	101	103	103	103
Коефіцієнт невизначеності, К, дБ	3	3	3	3	3	3	3
Середньоквадратичне значення коригованого віброприскорення a_h , m/c^2	5						
Коефіцієнт невизначеності K_{m/c^2}	1,5						
Маса згідно з процедурою ЕРТА 01/2003, кг*	1,7	1,7	1,7	1,7	1,75,	1,75	1,85
Призначений термін служби, років*	3						
Призначений термін зберігання, років**	5						

*Призначений термін служби (при професійному використанні)

**Призначений термін зберігання (термін з дати виготовлення до продажу виробу користувачеві).

4. КОМПЛЕКТНІСТЬ

4.1. Комплектація машини наведена в таблиці №3

Таблиця №3

Найменування позиції	Кількість
Машина	1 шт.
Інструкція з експлуатації та Інструкція з техніки безпеки	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.
Кожух захисний.	1 шт.
Рукоятка допоміжна	1 шт.
Ключ спеціальний	1 шт.
Упаковка	1 шт.

5. БУДОВА І ПРИНЦИП РОБОТИ

5.1. ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД МАШИНИ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ НА РИСУНКУ 1

- 1 Клавіша вимикача;
- 2 Рукоятка допоміжна
- 3 Захисний кожух
- 4 Захисний кожух
- 5 Шпіндель;
- 6 Клавіша блокування шпинделя
- 7 Фланець опорний
- 8 Робочий інструмент*
- 9 Гайка затискна
- 10 Ключ спеціальний

- 11 Гвинт фіксації кожуха;
- 12 Корпус редуктора;

* Зображене або описане приладдя не входять до стандартного обсягу поставки.

5.1.1 Машина складається з приводу, що представляє собою колекторний електродвигун, розміщений в пластмасовому корпусі і редуктора в металевому корпусі. Робочий інструмент кріпиться на різьбовому кінці шпинделя. При знятті/установці робочого інструмента на шпиндель його блокування від провороту здійснюється кнопкою 6, розташованою на корпусі редуктора. При сильному закушуванні круга рекомендується блокування шпинделя здійснювати за допомогою ключа гайкового S17, зафіксувавши шпиндель за зрізину.

5.1.2 Кріплення робочого інструмента на шпинделі здійснюється за допомогою опорного фланця 7 і затискної гайки 9, яка затягується спеціальним ключем 10.

5.1.3 Увімкнення машини здійснюється натисканням клавіші 1 вимикача.

5.2. РЕЖИМИ РОБОТИ.



УВАГА! В процесі роботи не допускайте натискання на кнопку блокування шпинделя 10. Забороняється здійснювати зупинку працюючої машини натисканням на клавішу блокування 11. Невиконання цього попередження може призвести до поломки машини та/або травми оператора.



УВАГА! Для конкретних видів робіт використовуйте тільки відповідний робочий інструмент.



УВАГА! Надмірний тиск на машину не призведе до збільшення продуктивності, навпаки, це збільшує зношування робочого інструмента і може пошкодити машину.

5.2.1 ВІДРІЗНІ РОБОТИ

Для проведення відрізних робіт допускається застосування таких робочих інструментів: абразивні відрізни диски на зв'язці, алмазні відрізни диски.

5.2.2 ШЛІФУВАЛЬНІ РОБОТИ

Для проведення шліфувальних робіт допускається застосування таких робочих інструментів: шліфувальні круги на абразивній зв'язці, пелюсткові шліфувальні круги, диски алмазні чашкові, тарілчасті круги на липучці.

5.2.3 ЗАЧИСНІ РОБОТИ

Для проведення зачисних робіт допускається застосування чашкових, конусних і дискових зачисних щіток.

5.2.4 ПАРАМЕТРИ РОБОЧОГО ІНСТРУМЕНТА



Граничне значення числа обертів робочого інструмента, вказане на ньому, має бути не менше значення зазначеного в таблиці № 2.

Максимальний діаметр робочого інструмента вказаний в таблиці № 2. Максимальна товщина інструмента, що затискається фланцями – не більше 10 мм.

Загальна ширина робочого інструмента, що затискається, повинна забезпечувати мінімальний проміжок 2 мм (див. рисунок №4). При застосуванні інструмента з глухим різьбовим отвором для кріплення на шпинделі машини, глибина цього отвору повинна бути не менше 15 мм.

5.3. РЕГУЛЮВАННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ.



УВАГА! Для будь-яких видів робіт використовуйте тільки відповідний захисний кожух.

5.3.1 Машина оснащена захисним кожухом **3,4**. Для зміни положення кожуха необхідно послабити гвинт фіксації кожуха **11**, повернувши кожух в необхідне положення і знову закріпити кожух.



УВАГА! Перед роботою з технічного обслуговування машини завжди відключайте кабель живлення від електромережі.

6. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ПОРЯДОК ВИКОНАННЯ РОБОТИ

6.1. МОНТАЖ

6.1.1 Встановлення захисного кожуха



УВАГА! Для конкретних видів робіт використовуйте тільки відповідний захисний кожух.

Надягніть кожух, поєднавши шліци кожуха з пазами на кришці редуктора. Поверніть у зручне положення і зафіксуйте гвинтом фіксації **11**.



УВАГА! Захисний кожух повинен бути надійно закріплений.

УВАГА! Захисний кожух необхідно встановлювати таким чином, щоб оператор знаходився поза зоною передбачуваного розльоту робочого інструмента. Рис.3.

6.1.2 Встановлення допоміжної рукоятки рис.1



УВАГА! Слід завжди використовувати допоміжну рукоятку, яка поставляється з машиною. Втрата контролю над машиною може призвести до травми.

УВАГА! Перед роботою завжди перевіряйте надійність кріплення допоміжної рукоятки.

Вкрутіть допоміжну рукоятку **2** в корпус редуктора **12**.

6.1.3 Встановлення/Заміна робочого інструмента



УВАГА! Перед встановленням/заміною робочого інструмента переконайтеся в тому, що машина від'єднана від мережі живлення, а вимикач живлення знаходиться в положенні «Вимкнено».

УВАГА! Перед встановленням/заміною робочого інструмента переконайтеся в його цілісності. Пошкоджені робочі інструменти під час роботи можуть розлетітися і завдати тілесні ушкодження Вам, оточуючим Вас людям або заподіяти матеріальний збиток.



УВАГА! Під час встановлення робочого інструмента з глухим отвором стежте за тим, щоб торець шпинделя не торкався дна глухого отвору.

УВАГА! Затискна гайка **9** має дві сторони встановлення див. Рис.2 Сторона А служить для установки робочого інструмента з товщиною до 4 мм. Для установки інструмента понад 4-х мм встановлюйте затискну гайку стороною Б. Затискну гайку слід встановлювати обраної стороною до робочого інструмента.

УВАГА! При установці опорного фланця переконайтеся, що фланець не повертається відносно шпинделя.

6.1.3.1 Відрізні круги/шліфувальні круги:

- Натисніть клавішу блокування шпинделя **6** і за допомогою ключа **10** зніміть затискну гайку **9** і старий робочий інструмент зі шпинделя;
- Очистіть всі деталі і посадочні поверхні машини, знявши, за необхідності опорний фланець **7**;
- Встановіть на шпиндель опорний фланець.

- Встановіть на посадковий діаметр опорного фланця робочий інструмент, переконавшись, що обороти машини не перевищують максимально допустимі обороти робочого інструмента;
- Натисніть клавішу блокування шпинделя **6** і за допомогою ключа **10** затягніть затискну гайку **9** на шпинделі.
- При установці робочого інструмента на машину він повинен встановлюватися металевим фланцем до гайки кріплення.

6.1.3.2 Щітки чашкові і дискові:

- Натисніть клавішу блокування шпинделя **6** і за допомогою ключа **10** зніміть затискну гайку **9** і старий робочий інструмент зі шпинделя;

Очистіть всі деталі і посадочні поверхні машини, знявши, за необхідності опорний фланець **7**

- Встановіть опорний фланець на шпиндель.
- Встановіть робочий інструмент на шпиндель, нагвинтивши його за годинникову стрілкою на різьбову частину шпинделя до упору в фланець.
- Дискову щітку зафіксуйте спеціальним ключем.

6.2. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО МЕРЕЖІ



УВАГА! Машину слід підключати тільки до однофазної мережі змінного струму, напруга якої відповідає напрузі, вказаній на маркувальній табличці. Цю машину можна підключати до розеток, які не мають захисного заземлення, оскільки він має клас II відповідно до стандарту ДСТУ.

6.3. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ МАШИНИ НЕОБХІДНО:

- оглянути машину і переконатися в її комплектності та відсутності зовнішніх пошкоджень;
- після транспортування в зимових умовах перед увімкненням витримати машину при кімнатній температурі до повного висихання конденсату.

6.4. ПРИСТУПАЮЧИ ДО РОБОТИ, СЛІД:

- встановити рукоятки і захисний кожух у зручне для роботи положення;
- перевірити затягування різьбового з'єднання фіксації робочого інструмента;
- перевірити роботу машини з робочим інструментом від руки: його хід повинен бути вільним, без заїдань;
- випробувати машину на холостому ходу (також після заміни робочого інструмента).



УВАГА! Під час роботи захисний кожух завжди повинен бути встановлений. Завжди використовуйте засоби захисту органів зору.

6.5. ПІД ЧАС РОБОТИ:

- не допускайте механічних пошкоджень, ударів, падіння машини на тверді поверхні і т.д.;
- оберігайте машину від впливу інтенсивних джерел тепла або хімічно активних речовин, а також від попадання рідин і сторонніх твердих предметів всередину машини;
- забезпечте ефективне відведення стружки із зони обробки;
- не перекривайте і не загороджуйте вентиляційні отвори в корпусі машини;
- вимикайте машину за допомогою вимикача перед підключенням/відключенням від мережі електроживлення;
- слідкуйте за станом робочого інструмента.



УВАГА! Якщо під час експлуатації машина несподівано припинила роботу необхідно:

1. негайно перевести клавішу увімкнення в положення «Вимкнено» і відключити кабель живлення від розетки.
2. Уважно оглянути машину і електричний кабель на наявність пошкоджень. При виявленні пошкоджень звернутися до сервісного центру.
3. Перевірити наявність напруги мережі.
4. Здійснити пробне увімкнення, перевівши клавішу вимикача в положення «Увімкнено» на 2-3с. Якщо при наявності електроживлення в мережі машина не увімкнулась, звернутися до сервісного центру.

6.6 ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ РОБОТИ:

- відімкніть машину від електромережі, переконавшись, що вимикач знаходиться в положенні "Вимкнено";
- очистіть машину і її додаткове приладдя від пилу і бруду.

6.7 РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Деталь, що оброблюється, повинна бути надійно зафіксована. Якщо вага деталі недостатня для надійної фіксації, зафіксуйте її за допомогою струбцин або інших пристосувань для фіксації. Під час роботи міцно тримайте машину обома руками. Увімкніть машину і дочекайтеся, доки електродвигун набере максимальних обертів.

Потім обережно опустіть машину на поверхню, що оброблюється.

Не рекомендується докладати зайвих зусиль до машини. Надання надмірного тиску може призвести до заїдання, перегріву електродвигуна, вібрації машини, а також пошкодження деталі, що оброблюється.

ЗАПОБІЖНИЙ ЗАХІД: в процесі роботи машини, електричний кабель завжди повинен розташовуватися ззаду, щоб за нього неможливо було зачепитися.

7. ШУМ І ВІБРАЦІЯ

7.1 Шумові та вібраційні характеристики наведені в таблиці № 2.

Рівень шуму і вібрації, зазначений в цій інструкції з експлуатації, вимірюваний за методикою вимірювання, прописаною в стандарті, і може бути використаний для порівняння. Однак якщо машина буде використана для виконання інших робіт із застосуванням робочих інструментів, не передбачених виробником, або технічне обслуговування не відповідатиме приписам, то рівень вібрації може бути іншим.

8. ОБСЛУГОВУВАННЯ МАШИНИ

8.1 ОБСЛУГОВУВАННЯ



УВАГА! Перед початком робіт з обслуговування та налаштування машини від'єднайте вилку шнура живлення від штепсельної розетки. Для забезпечення якісної та безпечної роботи слід постійно утримувати електроінструмент і вентиляційні отвори в чистоті.

- **Перевірка машини:** Використання зношеного робочого інструмента знижує ефективність роботи, що виконується, і може призвести до пошкодження двигуна. При виявленні сильного зносу необхідно замінити інструмент.

- **Догляд за електродвигуном:** необхідно особливо дбайливо ставитися до електродвигуна, уникати потрапляння води або масла в його обмотки.

- Заміну щіток проводити тільки в центрах технічного обслуговування.

- Після роботи ретельно продувайте машину сильним струменем сухого повітря.

- Вентиляційні отвори електроінструмента повинні бути завжди відкритими і чистими.

- Перед використанням електроінструмента перевірте справність кабелю. Якщо кабель пошкоджений, його слід замінити.



УВАГА! У машинах використовується шнур живлення з кріпленням типу Y: його заміну, за необхідності, з метою безпеки повинен здійснити виробник або персонал уповноважених ремонтних майстерень.

8.2. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ



УВАГА! У разі виникнення позаштатної ситуації, такої як різке підвищення температури, появи запаху гару, диму або полум'я, негайно вимкніть машину і від'єднайте від джерела живлення.

Несправність	Ймовірна причина	Рішення
При увімкненні машини електро-двигун не працює	Несправний вимикач	Звернутися в майстерню
	Обрив кабелю живлення або монтажних проводів, несправність вилки шнура живлення	
	Відсутність живлення в електричній мережі	Перевірити наявність живлення в електричній мережі
	Відсутність контакту щіток з колектором	Звернутися в майстерню
Утворення кругового вогню на колекторі	Знос/пошкодження щіток	
	Знос/«зависання» щіток.	
Під час роботи з вентиляційних отворів з'являється дим або запах горілої ізоляції	Несправність обмоток електродвигуна	Звернутися в майстерню
	Несправність електричної частини інструмента.	
Підвищений шум в редукторі	Знос/поломка зубчастих коліс або підшипників	
Підвищена вібрація машини	Знос/поломка зубчастих коліс або підшипників.	
	Несправне або неправильно встановлене оснащення.	Перевірити правильність встановлення оснащення
При увімкненні машини шпindel не обертається	Поломка редуктора	Звернутися в майстерню



УВАГА! Під час ремонту машини повинні використовуватися тільки оригінальні запасні частини та аксесуари. Заміна несправних деталей, за винятком тих, які описуються в цій Інструкції, повинна здійснюватися тільки в центрах технічного обслуговування.

9. ЗБЕРІГАННЯ

9.1. Під час призначеного терміну служби, зберігайте машину в сухому опалювальному приміщенні. Рекомендована температура зберігання від 0 °C до плюс 40 °C. Зберігайте машину у фірмовій упаковці. Перед розміщенням машини на зберігання зніміть робочий інструмент.

Під час транспортування прямий вплив опадів, прямих сонячних променів, нагрівання і ударів не допускається. Транспортування повинно здійснюватися лише у фірмовій упаковці при температурі навколишнього середовища від мінус 20 °C до плюс 40°C.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

10.1. Машина, яка виробила встановлений термін експлуатації, підлягає утилізації відповідно до правил, встановлених природоохоронним та іншим законодавством країни, в якій експлуатується машина.